

**A Bíróság (negyedik tanács) 2011. november 10-i ítélete –  
X kontra Inspecteur van de Belastingdienst kontra Y és  
X BV kontra Inspecteur van de Belastingdienst P**

**(C-319/10. és C-320/10. sz. egyesített ügyek)**

„Közös Vámtarifa – Kombinált Nómenklatúra – Tarifális besorolás – Sótartalmú fagyasztott, csont nélküli csirkedarabok – Az 535/94/EK, az 1832/2002/EK, az 1871/2003/EK, a 2344/2003/EK és az 1810/2004/EK rendelet érvényessége és értelmezése – A Kombinált Nómenklatúra 2. árucsoportjához fűzött 7. kiegészítő megjegyzés – A WTO Vitarendezési Testülete – Joghatások”

- 1. Nemzetközi megállapodások – Kereskedelmi Világszervezet – A Bíróság hatásköre – Az uniós intézmények aktusainak értelmezése, illetve érvényességük értékelése a WTO-megállapodások alapján – Kizártság – Kivételek – A WTO keretében vállalt meghatározott kötelezettség végrehajtásának biztosítására irányuló aktus – Az említett megállapodások pontos rendelkezéseire történő kifejezett utalás (vö. 35. pont)*
- 2. Nemzetközi megállapodások – A Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó egyezmény – A WTO Vitarendezési Testületének az említett egyezmény anyagi szabályai figyelmen kívül hagyását megállapító határozata – Annak lehetetlensége, hogy valamely uniós aktus jogszerűségének vitatása érdekében az említett megállapodásokra vagy az említett határozatra lehessen hivatkozni (vö. 36–37. pont)*
- 3. Közös Vámtarifa – Vámtarifaszámok – A kombinált nómenklatúra magyarázó megjegyzései – A 0210 vámtarifaszámra vonatkozó, a 2. árucsoportéhoz fűzött 7. kiegészítő megjegyzés – Élelmezési célra alkalmas hús, vágási melléktermék és belsőség, sózva vagy sós lében – Az említett megjegyzésnek a Kereskedelmi Világszervezet Vitarendezési Testületének a »sózva« kifejezés értelmezésére vonatkozó valamely határozata alapján történő értelmezése – Feltételek (2658/87 tanácsi rendelet, I. melléklet; 1810/2004 bizottsági rendelet) (vö. 40–42., 44. pont)*

4. *Közös Vámtarifa – Vámtarifaszámok – A kombinált nómenklatúra magyarázó megjegyzései – A 0210 vámtarifaszámra vonatkozó, a 2. árucsoporthoz fűzött 7. kiegészítő megjegyzés – Élelmezési célra alkalmas hús, vágási melléktermék és belsőség, szóva vagy sós lében – Az említett megjegyzésnek a Kereskedelmi Világszervezet Vitarendezési Testületének a »szóva« kifejezés értelmezésére vonatkozó valamely határozata alapján történő értelmezése és értékelése – Az érintett termékek szabad forgalomba bocsátása céljából tett nyilatkozatot követő határozat – Kizártság (2658/87 tanácsi rendelet, I. melléklet; 1810/2004 bizottsági rendelet) (vö. 51. pont, rendelkező rész, 1. pont)*
5. *Közös Vámtarifa – Vámtarifaszámok – Élelmezési célra alkalmas hús, vágási melléktermék és belsőség, szóva – A Kombinált Nómenklatúra 0210 vámtarifaszáma alá történő besorolás – Feltételek – Hús, amelyet úgy sóztak be, hogy az az 1,2%-osnál kisebb sótartalomtól függetlenül megváltoztatta a hús jellegét – Az alkalmazandó jogszabályokban nem előírt feltétel – Kizártság (2658/87 tanácsi rendelet, I. melléklet; 1810/2004 bizottsági rendelet) (vö. 54–60. pont)*

## Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rechtbank Haarlem – A vám- és statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 1994. március 9-i 535/94/EGK bizottsági rendelet (HL L 68., 15. o.), a vám- és statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2002. augusztus 1-jei 1832/2002/EGK bizottsági rendelet (HL L 290., 1. o.), a vám- és statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2003. október 23-i 1871/2003/EK bizottsági rendelet (HL L 275., 5. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 13. kötet, 493. o.), a vám- és statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2003. december 30-i 2344/2003/EK bizottsági rendelet (HL L 346., 38. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 15. kötet, 231. o.) értelmezése és érvényessége – Sótartalmú fagyasztott, csont nélküli csirkekarabok – Tarifális besorolás

## Rendelkező rész

Az alapeljárásban szereplő körülmények között, amelyek során a szabad forgalomba bocsátás iránti kérelmeket 2005. szeptember 27-e előtt nyújtották be, nem lehetséges a Kereskedelmi Világszervezet (a továbbiakban: WTO) Vitarendezési Testületének a WTO fellebbviteli testülete jelentését (WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R) és a WTO vizsgálóbizottság fellebbviteli testületének jelentése által módosított két jelentését (WT/DS269/R és WT/DS286/R) elfogadó 2005. szeptember 27-i határozatára hivatkozni sem a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2004. szeptember 7-i 1810/2004/EK bizottsági rendeletben szereplő Kombinált Nomenklatúra 2. árucsoportjához fűzött 7. kiegészítő megjegyzésének az értelmezésekor, sem pedig a kiegészítő megjegyzés érvényességének az értékelésekor.

### **A Bíróság (első tanács) 2011. november 10-i végzése – Agapiou Joséphidès kontra Bizottság és EACEA**

#### **(C-626/10. P. sz. ügy)**

„Fellebbezés – A dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – A 4. cikk (1) bekezdésének b) pontja és (2) bekezdésének első francia bekezdése – A magánélet és az egyén becsületének védelme – Az üzleti érdekek védelme – 58/2003/EK rendelet – Végrehajtó ügynökségek – A dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmet megerősítő kérelmek elbírására vonatkozó hatáskör – Az átláthatóság elve – A »nyomós közérdek« fogalma – Téves jogalkalmazás”

1. *Fellebbezés – Jogalapok – A Törvényszék érvelésének egy pontjára vonatkozó konkrét kifogás szükségessége (EUMSZ 256. cikk; a Bíróság alapokmánya, 58. cikk, első bekezdés; a Bíróság eljárási szabályzata, 112. cikk, 1. §, c) pont) (vö. 60. pont)*